

ERDÉLYI

Garabonciás

Illusztrált élelap

A koncentrációs Karnevál



— Így együtt jöhettek, szép maszkok, csak külön-külön nem kérek belőletek! . . .

Dandy Bandi koncentrációs gondolatai



— A liberavereszkánusok úgy özködtek a koncentrációtól, mint az ördög a tömjéntől... De ha másként nem lehet, így is hajlandók uralkodni...

— Ugy gondolkoznak, mint az a hitközség, mely közös megállapodással evett tréflit... A végén nem volt senki, aki megrójjá...

— Aztán nem is olyan rossz dolog az a koncentráció... Az egyik tárca olyan messze van a másiktól, hogy nehéz egymásnak belesnézni...

Ottmár

Öreg legény az Ottmár,
A lába is rogyott már,
De e szóra: Glória,
Eszébe jut Lórija,

Leány, asszony, menyecske,
Fiatal vagy vénecske,
Egy Glória-sweetterbé
Lelket önt az emberbe...

GLORIA

kötött-szövött áruk, harisnyák
a legmodernebbek,
legszebbek és
legolcsóbbak.

Gyári lerakat! Gyári árak

Főüzlet: v. Unio u. 4

Fióközlet: volt Deák F. u. 3

A melegítőszám

Tűzoltáshoz legjobb szer a víz,
Tűzgyújtáshoz a telefon 10.
Mondja csak be ezt a telefonba
És a legjobb fát kapja meg nyomban!

Megszökött a Laura

Joó ur nagyon is jó ember volt, talán azért választotta ki pajkos játékanak a balsosr. Ha a háztetőről véletlenül lezuhant egy cserép, Joó ur biztosan akkor ment arra adót fizetni... Ha dolga után loholt akármilyen széles utcán, az autók legfeljebb egy tenyérnyire suhantak el mellette...

Ma is elcsigázottan állított be a borbélyhoz. Bus fejét alig tudták feltámasztani a szappanozáshoz. Szinte várta a mester kérdését:

— Nagyon szomorú, Joó ur, mi történt?

Joó ur csaknem sirvafakadt:

— Megszökött a Laura...

— Megszökött? — csodálkozott a mester kötelese részvétellel. Az a szolid teremtés? ... És kivel? ...

— Egyedül... Biztosan visszahuzta a szíve előbbi urához a drága teremtést...

A borbély dühbe gurult:

— A drága teremtést? ... A gaz bestiát, Joó ur! ... A gaz bestiát...

Joó ur csaknem szívfakadt:

— Nem, nem! ... Nem bántott az senkit az életben...

— Csak magát, Joó ur, aki olyan jó volt hozzá... Most belemart a simogató kezébe!

Joó ur riadtan megnézte két kezét:

— Oh dehogy mart, a kedves... Legfeljebb a bánat mart bele a szívembe... Mert nagyon szerettem...

— A bestiát... Ó meg az első urát szerette... Változatosság kellett neki! Remélem, utánnamegy és letöri a derekát? ...

Joó ur rémülten meredt bele a légy pontos tükörbe:

— Hogy én... hozzányuljak? ... Hová gondol? ... Menten levágnam a két kezemet! ...

A borbély ekkor már dühösen felkacagott és nagyot rántott a borotvával a Joó ur arcán.

— Hát ez hallatlan! — sziszegte Joó ur helyett. — Még hogy a saját kezét vágná le! ... Hallatlan!

És olyan mozdulatot tett Joó ur nyaka felé a borotvával, hogy ennek a háta is megborsószózott...

— A nyakát vágnám el, Joó ur!

Joó ur rémülten felugrott:

— Az enyémet? — hebegte.

— Dehogyis! a bestiát! ... És mit vitt magával?

— Semmit. Még a nyakláncát is ott hagyta... Pedig a spájz tárva-nyitva állott...

— A spájzot nem csodálom, Joó ur, amikor az ilyen bestia egy férfi után szökik... De a nyakláncot, azt csodálom...

— Bizony az is ott maradt... Pedig örömmel odaadtam volna...

A borbély felhorkant:

— Odaadta volna? ... Egy ilyen hűtlen cédának? ... Hallatlan! ...

Joó ur összerázkódott. Remegő kézzel simított végig égő arcán, mintha pofonütöttek volna.

— Hát ezt már ne mondja! — bátorodott neki a mesternek...

Azt kikérem magamnak! ... A Laura hűséges teremtés volt és csupa hűségből szökött vissza előbbi urához! ...

Itt már kivörösödött Joó ur. Orrcipmái tágultak és férfiasan mérte végig az ámuló borbélyt.

A mester tanácstalanul meredt reá a puderpamaccsal kezében...

Azután csitítólag megveregette Joó ur vállát:

— Nincs semmi baj, Joó ur... Bizonyára nem lesz veszélyes...

Pillanatnyi elborulás... Jójjön, elkísérem az orvoshoz...

Joó ur nagyot nézett.

— Miért az orvoshoz? ... Nincs énnekem semmi bajom...

— Van, Joó ur, van...

— Dehogy is van! Sőt most is azt mondom, hogy szegény Laurám tiszta hűségből szökött vissza előbbi urához...

— Igen, igen — mondta a borbély — csak jójjön Joó ur... Ez már a férfi sorsa, hogy előbb-utóbb agyára megy az asszony...

— Micsoda asszony?

— Hát a Laura, Éva, meg a többi, hogy az isten akárhová tegye! ...

Joó ur ábrázata felderült. Szélesen elmosolyodott, azután diszkrétten mondta az ámuló mesternek:

— Egy kis tévedés van... Laura az én kutyám... Ő szökött vissza ma reggel a régi urához...

Boronkai Lajos.

Felelős kiadó és laptulajdonos:
Boronkai Lajos

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
CLUJ, Strada Șaguno 8.

Művészeti szerkesztők: Mohy és Fuchs

BUTORÁRUHÁZ A L A P I T V A 1 8 6 0
Mestitz Mihály és Fiai Cluj, Strada Regina Maria (volt Deák F.-u.) 30. Telefon: 10—59

Garabonciás konferánsza

Karnevál herceg Őszegénysége

Régóta ismerem, kérem, ezt a Karnevált. Ennél szimpátikusabb, gondtalanabb és vidámabb fickót életemben nem láttam...

Rendesen pezsgőt ivott és bizsergő szerelembe ringatta a lányok szívét. Olyan jól tudta őket hangolni, hogy még nekem is jutott a kicsorduló melegségükből...

Az úgy volt, hogy egy fényes hajnalon azt ajánlotta, hogy éjjeli hangulatban folytassuk a bált. Nosza, elő egy hatalmas butorszállító kocsit, gyertyákkal, pezsgővel és cigánnyal. Az ajtó hermetikusan bekattant, a gyertyák felgyúltak s a cigány rázendített a bálban abbahagyott nótára. Mi táncra perdültünk s a kocsit megindult, négylóval a városon végig... Dél felé lehetett, mikor az egyik cigány kidőlt s mi stilszerűen kitéttük a holttestet az utcára... Így jött rá a rendőr-

ség, hogy a duhaj muzsika nem valamelyik emeletről háborítja a nappali csendet, hanem a butorszállító kocsiból, mely már vagy tizedszer fordult a főutcán.

— Már rég gyanus vót nekem — mondta a nagybajszu rendőr-örmester, — de most mán száljanak ki az urak...

Csak most csodálkozott el, mert hölgyek is voltak. Báli hölgyek, mamákkal és gardemamákkal...

Ma lehiggadt a csapongó Karnevál... Elnehezült a herceg Őszegénysége... Pezsgő helyett bánatot szürcsöl s a robot táncát járja... Ma a főrendező betoppan az elmaradt bál védnöknőjéhez:

— Nagyságos asszonyom, mégis megtartjuk a bált... Ma olvastam, hogy már 120 lej egy méter selyem a Lyonban...

— Kai.

Ez Kolozsvár

Dr. Kozmetikus így cseveg egyik öregedő páciensével:

— Remélem, nagyságos asszonyom, meg van elégedve, hogy oly sikeresen felmasszíroztam az állát?

— Az sikerült, doktor ur, de most masszírozza fel a férjemét is, mert leesett neki a nagy számlától...



Bomba robbant a piacon!

120 lei 120 lei 120 lei
egy mtr. Crepe de Chine bármely színben a

„LYON“ selyemházban

Cluj, Strada Regina Maria (Deák F.-u.) 3

Crepe georgetek, satinek, mintás és mosó-selymek fantasztikus olcsó árban és választékban

KLARIKA

— Anyukám, szeretsz te engem?
— Bizony szeretlek, kicsi szivem.

— Hát akkor miért nem mentél férjhez inkább egy cukrászhoz?...

CSALÓDÁS

— Évekig törtem magam egy lány kezéért, aki egyetlen szóval boldoggá tehetett volna...

— Na és?

— Na és ehelyett „igen“-t mondtott!...

A MAMA

— Az én anyósom olyan, mint egy öreg napilap...

— Miért? Sokat pletykál?

— Dehogy! Mindennap pontosan megjelenik...

A MESTERSÉG RABJA

— Igaz-e, Csigolyáné, hogy a lányának ikrei születtek?

— Hát tudja, Vancákné, a férje cipész s az nem csinál semmit páratlanul...

A VENDÉG

— Pincér, látja ezt a rozsdás inggombot? A levebben találtam...

— Óh nagyon köszönöm, naccságos ur, ezt keresem egy hét óta...

Nem szenvedünk már a borotválkozásnál, amióta a világhírű angol Citomoll borotválókrém nálunk is forgalomba került. Nincs már kinlódás a szappanozással, dörzsöléssel, pepecseléssel, mennyi kellemetlen, antihigiénikus, de mindennekfelett időrabló körülménnyel.

A Citomoll borotválókrémmel két rövid perc alatt simán és kellemesen megborotválkozik még a kezdő borotválkozó is. Szappan, víz, ecset és kölni nem szerepel már a borotválkozásnál, ezeket mind helyettesíti a tubusból enyhén felkent Citomoll.

A Citomoll fertőtlenít, illatosít, bőrt puhít, hűsít és szélkifúvástól megóv.

A nyugati modern férfi egyetlen és nélkülözhetetlen borotválkozó krémje a Citomoll, amely nem luxuscikk, mert olcsósága miatt mindenkinek hozzáférhető.

Citomoll a férfiak egyetlen kozmetikája.

Modern butorszövetek legolcsóbban legnagyobb választékban
„INTERIEUR“ Cluj, Str. Memorandului (v. Unió-u.) 11.



Botes Káthai a Metropolisban

Oz üreg Hers Zéligman Sztómár-
bul elköldte o fiát Csernoviczo o
rabbiskolábo. Edjszer csak gyön.
edj levél o jerechtül, csokhodj oz
üreg nem todott olvasni, ozért
megkérte o kávéházbo edj kóristo
fiotolembert, hodj olvassa el neki.
O kóristo, okinek erüs bosszus
hongjo valt, elkezdte olvasni:
„Táti, köldjél nekem edj nodrá-
got“... Oz üreg döhösen kikopto
o kezibül o levelet és odj mandto:
„Na nézd, o kamisz küllük, ez idj
mer nekem poroncsolgatni? Ozért
se köldök neki!“ Másnop ozotán
még edjszer hogyto mogának el-
olvasni o levelet edj másik kóristo
áltól, oki valto edj tenoriszt és
szép ladjon olvasto: „Táti, köldjél
nekem edj nodrágot.“ Oz üreg Zé-
ligman könnyekre fokodto és odj
mandto: „Na ho iljen szépen kér,
hát köldök neki!“... Ékele-hékele
o cloji terroristo városi tonácsos
oreságok. Ük elfagadják o kültség-
vetést is, csokcsopán ne o kisebb-
ségtek olvassák fül nekik...

Oz Avrum Abelesz toldkoczik oz
occán o Snórele Cudikkol. „Hová
szolodsz, Abelesz?“ — kérdi tüle o
Snórele. Oz Abelesz szamaróan
mandjo: „Medjek o potikábo, már
hárun hete beteg o feleségem és
oz nekem már nem tetszik“. O

Az ARADI KÖZLÖNY

Erdély legrégeb, legolva-
sottabb és legelterjedtebb
napilapja!

Snórele edj kicsit marfandiraz,
ozotán bizalmason mandjo oz
Abelesznok: „Todod mit, medjek
én is veld, nekem se tetszik már
oz én feleségem“... Abele-vábele
o rovosz ávereszkanos oreságok o
salját pártprogramjukkal. Mikar
már nem todnak vele semmit csi-
nálni, hát mast már szivesen
mennek edjött o kohncentrációnbo
o többi pártokkol. Hátho idj meg-
szobodólnak oz otálatus pártpro-
gramtul...

— kat.

TENNISZNÉL

— Mit szól hozzá, mester, milyen
kifejlett a tennisz Ausztráliában?

— Nem nekem való. Ausztrália
olyan kicsiny, hogy minden má-
sodik labda a vízbe esik...



— Mondja asszonyom, mi a hódítás
titka?

— A sikk, uraim, a sikk!
— Es mi adja ezt meg a nőnek?
— Az intelligenciája és a szabónője:
Nekem **Tüköri Tuci** adja a volt
Wesselényi-ucca 14 szám alatt...

Telefon 800

Stotternél szén, fa, kox.
Fázni télen sosem fox.

Ingyen

bemutatjuk saját irodájában a
legujabb gyártmányu

Roto

sokszorosító és mindenfajta
számológépeket,
továbbá

Royal

legujabb tipusu írógépeinket
kizárólagos
képviselőnkben

STÁNDARD

írógéplerakat és javítómü-
hely Gluj, Str. Regina Maria
(Deák F. u.) 14.

Figyelem! Minden üzletfelünk gé-
pét ingyen javítjuk, ha új alkatrész
nem kell hozzá!

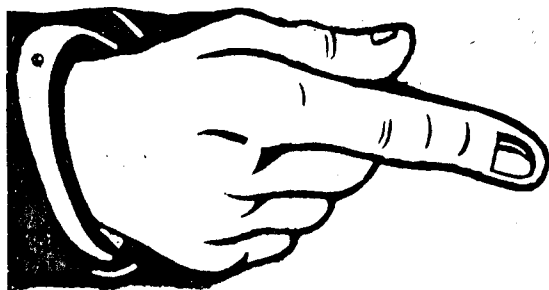
Javítások teljes garancia mellett

Kolozsvár szenzációja

az ujonnan létesült
'SIK' cipőüzem
és saját készítményü lerakat
Cluj, C. Reg. Ferdinand 59
Legkényesebb női és férfi-
cipőket kaphat vagy **24**
óra alatt pontosan
készíttethet

Férfi talpalás . . . Lei 100
Női talpalás . . . Lei 70

Munkáért, anyagért teljes garancia!
Dumping hó és sárcipők
már 200 lejtől!



Mottó:

Proletár és lord
Angol ruhát hord

Áron Dávid férfiszabó

Cluj, Calea Regele Ferdinand 32 (A nagyhíd mellett)

Rádió hírek

Git Assimilation! A Keleti Újság jelenti: Ditróban az iskolát elvitték, de a gyerekek ott maradhattak Az Ellenzék jelenti: Nem a szárazfölkök, hanem az emberek usznak Az Uj Kelet jelenti: Radautzban egymás zsidóját ütötte a cuzista meg a gárdista A Munkás Újság jelenti: Jumanca elvtárs nem vállal tárcát a személyiségek kormányában A Mai Világ jelenti: Szépségversenyünkön a tizenhatéves mamák is résztvehetnek A Kolozsvári Friss Újság jelenti: Pesti társasutazásunkon a társtalanok is megtalálják a maguk foltját A Patria jelenti: Averescu elutazott Itáliába az ottani kormány átvételére A Națiunea jelenti: Fényes győzelmet arattunk a pótválasztásokon a mandátumoktól eltekintve Liberál überál csehül áll!

Tiszta kacagás



...ahogy nálunk készül a koncentráció... Minden pártvezér más országba utazik el... Hátha a végén találkoznak egy fiúkében...

**Ultraviolett
ablaküveget**

rendeljen a

HUNWALD

tükkőgyárnál

Cluj, Str. Vlahuța Nr. 3

Telefon Kérdezze meg Telefon

1 4 7 a házi orvosát! 1 4 7

Ez Kolozsvár

Kolozsváron gombamódra szaporodnak a tekéző társaságok. Természetesen nem mindenki tud is tekézni, aki tagja - egy-egy ilyen társaságnak.

Ismerek egy fiatal tanárt, aki izomlázásra kuglizza magát, de bábut még nem talált életében, hacsak „vándli”-tól nem.

A minap teljes sportkosztümben bejön a City kávéházba, ahol nagy vita folyik az egyik asztalnál.

Az egyik vitatkozó kapóra megszólítja a professzort:

— Tanár ur, hogy is hívják azokat az egyesületeket, amelyek örök, megdönthetetlen célokat követnek?

— Tekéző társaságok — mondja önérzetesen a sportember...

Az öreg Hardt doktorról köztudomású, hogy nagyon humanusan, sőt gyakran ingyen kezeli a szegény betegeket.

A minap nagy éjszakai dörömbölés van a lakása ajtaján. Az öregur szaporán ajtót nyit, mire egy jóképű falusi atyafi tolja be maga előtt az asszonyát.

— Aggyisten, doktor ur, béhoztam az asszonyt, az oldalát fájditja.

A doktor nyomban látja, hogy a saját lábán érkezett beteg nyugodtan elvárható volna reggelig s rászól az atyafira:

— Na ezért ugyan kár volt éjszaka zavarogni!

Mire az atyafi így szól:

— Azért hoztam el éccaka, mer' hogy pénzem ugy sincs, hát legalább a drága idejét ne raboljam a doktor úrnak...

Siessen!

Végkiárusítás!

Még csak rövid ideig!

Fenyő H. óra és ékszerüzlet

Cluj, Piața Unirii (Főtér) 23.

Legszebb ajándékok olcsó áron!

City-kávéházban Berci-Jazz énekel és muzsikál

? HIREK

— Vajon visszatérítik a baksisokat a vagyonrevízióval kapcsolatban?...

PROF. AMERIGO CSILLAG-JÓSLASA. A négyszázmilliós vasúti panamából több vasutas fog kisiklani... Az adó kivétel nagyon jól, a behajtás nagyon rosszul fog sikerülni... Aki októberig kibírja, az továbbra is megszokja... A nagyipar szindikalizálása helyett bekövetkezik a nagyipar szundikalizálása... A cukorkoncesszióknak keserű utóíze lesz... A gyufaszálak vastagabbak, a cigaretták vékonyabbak lesznek... A telefon modernizálása biztosan bekövetkezik... Ha nem is Morgan, akkor übermorgan... A kormány február harmincegyedikén biztosan lemond.

SIETNEK A VILLANYÓRÁK. A kereskedők tiltakoztak a kolozsvári villanyórák tulságos sietése ellen. Ha így megy tovább, becsapják őket a zálogházba.

HUNYADI SÁNDOR darabjáról egy kritikus megállapította, hogy nálunk „Feketeszárú cserezsnyesz” címen kellene előadni.

A COMISIA SINTERIALA elhatározta, hogy a jövőben Komisz Terrorblök címen fog tovább működni.

KARNEVÁL HERCEG teljes inkognitóban időzik Kolozsváron. Rá se lehet ismerni.

Közgazdagság — Közszegénység

Rovatezető Ö. KOHNOM



Mikor lesz vége a krízisnek? Ha kihúzzák a Mentősorsjáték egy-milliós főnyereményét. Ezidő szerint ugyanis ennyi pénz sincs forgalomban. A sorsjátékot egyébként azért is hívják Mentősorsjátéknak.

Páratlan cipőárusítást vezetett be a Dermata. Akinek két ballába van, az olcsón vehet a páratlan cipőből.

A cukormonopóliumot nem Borbély István bankigazgató fogja megkapni. A medvecukor sorsa azonban még nincs eldöntve.

A Hitelszövetkezetek Szövetsége annyira altruista intézmény, hogy Ferencz József vezérigazgató állítólag lemond a fizetéséről.

A papirkartell árdrágítása miatt egyes helyeken vissza akarnak térni a régi jó kukoricacsutkához.

A GARABONCIÁS
előfizetési ára Egy évre 200 félévre 100 lei

„Gotofilm”

A siró ember



— Valami rémes!... Eddig az én váltóimat nem honorálták, most a Szinpártoló váltóit nem pártolják...

Uj! Uj!

Citomoll
borotválókrém

mindenkinek megváltás!

2 perc alatt

szappan, víz, ecset és dörzsölés nélkül

simá borotválkozás!

Fertőtlenít, puhít, illatosít,

mindenkinek

könnyen hozzáférhető, mert

olcsó!

Akar Ön milliomos lenni?

Vegyen 100 lejért clujl Mentősorsjegyet ~ VI-ik osztály huzása február hó 15-én

Vidéki megrendeléseket 117 lei előzetes beküldése ellenében még az egyes huzási napokon is eszközi a sorsjegyroda Cluj, Str. Memorandului 16. Következő huzások márc. 1, 15, 25 és ápr. 1.



Csak Te Tüneményes revü- operett a Corso- mozgóban

A közönség nem is sejti, hogy az a néhánynapos csend, amely legutóbb a Corso-mozgóban észlelhető volt, tulajdonképpen egy újabb milliós technikai beruházás végrehajtását leplezte.

Amíg mi a nézőtéren gondtalanul élveztük az egy-két napos „könnyű” műsorokat, azalatt a gépházban külföldi mérnökök serényen szerelték a legmodernebb „Ernemann 2” típusu Lichton-gépcsodát.

Ez a vetítő-géprendszer eddig csak a világvárosok luxusmozi-jában bizonyulhatott rentabilisnak, mert olyan horribilis befektetést igényel, melyet még a nagymozgók sem engedhetnek meg maguknak. Nem pedig azért, mert a moziszakma világszerte a filmkufárok elképpesztő kölcsöndíjait nyögi a szörnyű adó és egyéb terhek mellett.

Erdekelte minket, hogy a Corso-mozgó veztősege miért szánta rá magát erre az áldozatra a jelenlegi nyomaszó moziválság idejében.

A választ — némi indiszkrécióval — ideiktatjuk, mert szerintünk hangsúlyt érdemel az a gesztus, hogy egy vállalat még anyagi összeroppanás árán is meg akarja tartani azt a nívót, melyhez egy város elit-közönségét már eddig is nagy áldozatokkal hozzászoktatta.

Az új géprendszer beállítása ugyanis azért volt szükséges, mert a mozgó újabb egy sorozat grandiózus filmet kötött le és ezeknek akart megfelelő komfortot beállítani a „kost was kost” elve alapján.

A nagy széria első filmje, a világhírű „Csak Te” revüoperett már ebben az új vetítésben indul Kolozsváron is kétségtelenül diadalmos útjára.

— kai.

TÖRTÉNELEM

— Mit csináltak a szabinok, mikor a rómalak elrabolták a feleségeiket?

— Örültek, tanító ur...

BEN ZSAROLY LEJ

— Igaz az, mester, hogy a nők tovább élnek, mint a férfiak?

— Hát kérem... hogy is mondjam... az özvegyek mindenestre...



Ramon Novarro

Tüzes vér a Select-mozgóban

Eláruljuk, hogy spanyolvérűről van szó a kitűnő Ramon Novarro és Dorothy Jordan eme legújabb énekes és beszélő filmjében.

Ramon Novarro, ez az alkybiadeszi fizikumú és szinte univerzális tehetségű filmszínész, minden fennakadás nélkül került át a néma filmből a hangos garnitúrába, ahonnan pedig a régiek csaknem mind kimaradtak. A tragikus végű Rodolpho Valentino örökébe lépett ez a pompás spanyol művész már a néma filmben, a hangosban pedig egyike a legzebb hangú énekeseknek.

Ahogy pedig a Tüzesvérben bemutatkozik, melyet egyenesen neki írtak és szceníroztak, az valóban páratlan és izig-vérig spanyol alakítás. Nagyszerű partnere a tüneményes szépségű és forró temperamentumu Dorothy Jordan, akivel együtt szinte kizárólagos rátermettséggel játsza meg a forróvívi szenvedélyek eme pompás és nagyon értékes filmjét.

A dési EURÓPA SZÁLLODA étterem és kerthelyiség

ujjonnan átalakítva
megnyílt

Szigoruan
polgári árak!



Kristóf ur kukacot keres a Feketeszáru cseresznyében

Hát kérem, a kritikával mindig baj van. A lokális kritika pedig egyáltalában buta dolog. En a paraszti eszemmel azt tartom, hogy a költők bírálatát hagyjuk csak a költőkre s a csizmadia maradjon csak a kaptafánál...

Igaz ugyan, hogy a kritika szabad, de hát a padlásról fejest ugri is szabad, mégsem csinálja meg értelmes ember...

A helyiérdekű kritikát ugyanis rejtett, sanda célok kalauzolják a legtöbb esetben.

Hunyadi Sándor Feketeszáru cseresznyéjéről például ezt mondja az egyik gyümölcsszakértő:

„Volt, van azonban az I. felvonásnak egy jelenete, amelyik még a Gombaszögi és Törzs előadásában is — majdnem nevetésges, csak egy hajszálon függ a komolysága. Az a jelenet ez, amelyikben Irina és a főbíró eddigi plátót, de izzó szerelmüket egymásnak megvallják. A jelenet komoly, feszült drámaisága borotvaélen halad. És szerencsére halad és nem esik le komikus kacagásba. Pedig a dialógus, a két, már éppen nem gyermeknyi koru személy jellengős, holdvilágos líhegése és vonagló önmegtartóztatása határos a kecmegéssel. Most, hogy egy hónap mulva a darabot könyvből is elolvastam, látom, hogy maga a szerző is az utasítás szavai szerint érzi, tudja, hogy giccses ez a jelenet...”

Hát, Kristóf doktor ur, giccses ez a kritika. Ha vitatkozni akarnék doktorságoddal, azt mondanám, hogy a tragikumot csak egy lépés választja el a komikumtól, a Capitoliumot a tarpeji sziklától... Sőt a Lear királyban röhög is a karzat az örület kitorérésén...

A szerelem hatalmáról pedig ne csevegjen doktorságod. Az furi egy dolog és nem mindenki csinálja úgy, mint kristófságod... Teccik tunnyt: embere válogattya...

— kai.

Jó dolog a hinta, jó cukor a LINDA!



Aszongya azasszon múlt vasárnap vernyadóra, jó lösz cihőlődni azágybul, mör' hogy követválasztás lösz a pirimáriján...

— No akkó ivás is lösz — mondok pipavégrül — mör' hogy belőlem alig vöszik ki a vokсот itóka nékü!...

— Oszt' kend kire szaval? — így puhatolgat azasszon — mör' hogy van köztük ögy patyolatüngös, szükgatyás parasztforma...

— Az a Mihájlaki parasztminisztor, oszt' mögláttuk, mit ígér rá ögy mázsa buzára...

— Oszt' a böcsös fölösége is paraszt-é? — föcsög azasszon, mi alatt a csizsmámat huzom.

— Paraszt a nyavola! Csak nöm gondolod, hogy minyisztor létömre én tán összeállnék ögy ilyen röpödsarkuval, mint te?

— De nagyra van kend a minisztergyivel! — nevlöl azasszon — hanöm majd szömbenézünk vele! — Ha pödög a nöje nöm parasztasszon, hát nöm is lösz itt követ, aszondom!...

— Csiba te! — rittyentök rá — tán csak nöm tik foggyátok mögbuktatni a férfiak akarattya el-lön?

— Pödög bizony mi foggyuk! — és mán szödi is föl a szoknyáit ögymásután... Majd möglássuk, ki azur a faluba, azasszonok-é, vagy a minyisztor!...

Asszonribillió lévén készülöben, hát magamhoz vöttem a választási fütykösömet az esöményök szabálozása okábul, oszt' el a pirimárijára. Azasszon pöckösen a nyomomba...

A pirimárija előtt mán ott nyüzsgött a falu. A bíróságör ott szöpögött azasszonyürü közepin a jedzóúrral ögyütt.

— Oszt' igazi paraszt-é? — sívalkódtak ögymáson körösztül — mör' ha csak figurázik, hát ugy még nöm szaladt a falun körösztül!...

Eppög jókor gyüttem. Mör' hogy ögyaránt vészélbe vöt a minyisztori mög a birói tökintél.

— Pofaböfögás — mondom, oszt' hátulról végig rittyentök a fütykössel asok asszonfenékön, hogy

csak ugy porzott aszoknya... Oszt' még ögyet odasodritok a Lojziné vállá közé, mör' hogy ü vöt a vözerszölnök...

Hát öz vöt a vösztünk! A Lojziné elrikkantja magát:

— Hi, aki hét csillaga vagyön, hát öz a nöi szavallati jog?... — Kai.

Özzel lökaptya a papucsát a lábá-rul, oszt' nökünk lödul azasszon-serög, mint a mögvaadult ármádia...

Neköm csak a kétszömöm dagadt bé, hála a fütykösömnek, ámde a bíróságört mög a jedzó-urat löpedöbe vitték haza...

— Kai.

Tárgyal a városi tanács A liberavereszkánus terroratyák munkában

Ványolós István ujságíró karrikaturája



Ez Kolozsvár

Egyik kolozsvári „jól élő” aranyifju beszélget a vegetáriánus ír-
óval, aki a zöldevést magasztalja.

— S hogy áll a dohányzással — kérdezi az aranyifju.

— Egyszerűen beülök egy kávéháza. Van ott füst elég...

— Na és egy jó vacsorát nem enne?

— Ha azt akarom, akkor odaállok a konyha ablakához s jóllakom a pecsenyeszaggal...

Az aranyifju erre benyul a zsebébe s átad az írónak egy fény-
képet:

— Na ön akkor hasznát fogja venni az idei szépségkirálynő
képének...

Mi bánatos kolozsváriak tudjuk, milyen link jószág a mi autóbu-
szunk. Félórakig vesztegel egy uccasarkon s csak akkor indul, mikor
legalább is megtelt pasasokkal. „Kérem összebb ülni!” — hangzik a
kalajzi parancs és mi a fogantyukon lögva tapossuk egymás lábát.

A minap felszáll egy cingár ember vadenatuj, de legalább is öt
számmal nagyobb cipőben. Egy másik rászól:

— Megbolondultál, te Svarc, ekkora cipőt venni?

— Nüná — mindja a Svarc — majd a lábamat hagyom elta-
posni!...

A legkedélyesebb borbély Kolozsváron Fodor Antal a Kossuth
Lajos-utéban. A minap ott borotválkozom, amikor beállit egy pasas
és hajnövesztő szeri kér.

Fodor Anti mutat neki egy üveggel, a pasas nézegeti s közben így
diskurál:

— Tetszik tudni, én szeretek billiárdozni és restellem, hogy kopa-
szon látnak a kávéház közepén... Aztán jó-e ez a növesztő?

— Ez? — mondja Fodor Anti — ez olyan jó, hogy még a billiárd-
golyó is szörös lesz föle, ha hozzányul kézmosás nélkül...

Emánczy Pálné a világpolitikában



— Gud báj, drágám, ezek a nyughatatlan olaszok már megint belecsiptek a franciák érzékeny oldalába... Bebizonyították, hogy az idej Miss Európa, aki történetesen francia hitvallású, már nem is Miss, mert négyhónapos gyermeke van...

— Isten a világ felett, ha ezek az indiszkrét taliánok tovább is folytatják ezt a nőelemzést a Misssek között!... Mégis hallatlan, hogy ilyen mélyen nyulhassanak be a nők szépséghibáiba...

— Egyhangulag tiltakozom az ellen, hogy a goromba zsüri nemcsak kívülről, hanem belülről is vizsgálgassa a kiállított példányokat...

— Egyáltalában minden kiállításon az a szokás, hogy a kiállított tárgyakhoz nyulni tilos... Különbösen is ezek a szegény Misssek manapság annyi sok szépségversenyt megjárnak, hogy nem csoda, ha imitt-amott megjárnak... Ezt pedig el lehet nézni a nemzetközi tolongásban...

— Az egész peinlich kis ügyben magunk között legyen mondva — csak az meglepő, hogy éppen egy francia Missel történt meg ez a kis baleset... Némlich az echt francia nők nagyon ügyesen szokták elkerülni az ilyen malőröket... Nekik már a nyelvükben rejlik a kisiklás művészete a tolakodó férfi igyekezetet elől... Pardon, mon ami, opasno je van se nagnuti...

— De mert immár a gyerek megvan, véleményem szerint anyáról leányra kell szállnia a királynői koronának, jelen esetben franknak... És reméljük, hogy a dologban illetékes zsüritagok meg is fogják neki ítélni ezt a kis odatartásdíjat...

— kai.

GARABONCIÁS
teljes évfolyamok 110 lej előzetes beklidés mellett.
Cluj, Str. Şaguna 8. sz.

A KÖLTŐ

— Rémes, ez a gaz kölyök biztosan a kályhába dobta legujabb versemet!

— Ugyan kérlek, apus, a gyerek még nem is tud olvasni...

MAJD A SEGÉD UR

— Egy pár harisnyakötőt szeretnék...

— Igenis, kisasszony... Valami ugyanolyat, mint a mostani?... Szabad megnézni?...

BOHÉMIA

— Nohát Mihály, mint öreg szakmabeli mondom, hogy belőled sohasem lesz semmi...

— Aztán miért nem?

— Nagyon bohém vagy... Két-szer sem tudsz aludni ugyanazon hid alatt...

Szolid elegancia



A legujabb angol szövetek megérkeztek

Herkovics

régi, megbízható szabóüzletébe

Cluj,

Bólyai—Szentegyház-ucca sarok

! Fontos !

minden hölgnél a **kézitáska**

Legmodernebbek és legolcsóbbak a

Hirschfeld

és

Felméry

saját gyártmányai kizárólag valódi bőrből

Cluj

Str. Memorandului 1.

Utiböröndök, aktatáskák, pénztárcák nagy választékban.

Lezuhant a magasból — a selyem ára

Az általános áresésekhez ma már hozzászózott a közönség. Sőt minden cinizmus nélkül mondhatjuk, hogy bizonyos apátiával fogadta, mert úgy sincs pénze a vásárláshoz.

A vevőközönség ugyanis ma már nem áresésre, hanem csak árzuhanásra figyel fel és tapogatja meg sorvadó zsebét. Hátha akad még benne valami.

Ilyen izgalmat keltett a minap a selyem árzuhanása, amikor a Deák Ferncz-uccai Lyon selyemáruház méterenként 120 lejre szállította le a selyem árát.

Ekkor láthattuk, hogy milyen fontos cikk még ma is a selyem és mennyi embert tud megmozgatni e téren egy nagyobbarányu áresés. Sőt láthattuk azt is, hogy mennyit lehet belőle eladni ezen az áron, melyet a megszorult kereskedő bizonyára verejtékesen drukolt le ilyen alacsonyra.

A

SZAMOS

Északrománia egyetlen magyar nyelvű politikai lapja

●●●

63-ik évfolyam

Pénzt spórol,

ha lefárad a

FISCHER

fatelepre

(Gyufagyár-utca 15 sz. Repülöhíd mellett),
mert ott mindenfajta

tűzifát

a legolcsóbban kap meg.
Telefon 13-00

Mit lát, mit hall, mit tud?



— Mit lát, fajtárs?

— Nahát, mit látok? Látom városházán a terroristákat, a falvakon pedig a kis gárdistákat, mert hogy odahaza futnak asztal körül, ha pár kisebbségit nem metélnék körül, ezt megköveteli a reputáció, akármit beszél a civilizáció s hogyha bajbakerül egy-két gaznáció, akkor bőven akad magas protekció, pénz is csurran bőven, ha mindjárt rubelben, nincs hiány autóban, hitelben, hotelben s amíg a vizsgálat szép csendesen halad, közben Radautzban s Bánffyhungad alatt friss rohamra indul a sötét máffia, felrugja a törvényt bárki bornya-fia, mert a csendőrlégény fehér keztyűt visel, sandán máshová üt, hogyha már ütni kell... Látom, amit látok!

— Mit hall, fajtárs?

— Nahát, mit hallok? Hallom, Cuza urat lepipálta Zélig s Cuza ur se hagyta a dolgot csak féltig, ő is nekiment hát egynéhány zsidónak s a hatóságokkal így vigan kitolnak, végén kiegyeznek jó ötven percentre, valami csak csurran, hol jöttre, hol mentre, hol a pártkasszából, hol titkos alpból, hol a kalap alól, hol meg a kalapból, zsarolják az istent, embert, fajtéstvért is, megisszák — ha úgy jön — még a testvér vért is s vigan nőhet térdig az áldozat szakállá, míg meggörbül egynék egyetlen hajszála s hiába tagadjuk, kimondatajuk már is, terror

alatt nyög itt román is és más is... Hallom, amit hallok!

— Mit tud, fajtárs?

— Nahát, mit tudok? Tudok végletekig birkamódra túrni, hagyom a dolgokat csavarni meg csürni, no és hányogatom a borsót a falra, keserves panaszom a sóhivatalra, kérek, követelek, könyörgök és sirok, faluvégi szenthez

leveleket írok, szerelmes mosollyal főzöm a nagy Szfinkszet, hájjal kezegetem a rozsdás kilticset, táncolok füttyszóra és tótágast állok, hátha végre békét, megnyugvást találok s ha nem, vigye fene nevemet a Fuchst, csinálók magamból görög orthodoxot!... Tudom, amit tudok... — kai

PETI

- Miért bógsz, Peti?
- Megvert a tatám...
- És miért vert meg?
- Mert bógtem...

KÖZMONDÁSOK

— Na gyerekek, ma közmondásokat fogunk tanulni. Például: A megégetett gyermek fél a tüztől... Na Misi, tudsz-e ilyen közmondást?

— Tudok, tanítónéni: A megmosdatott gyermek fél a víztől...

Nincsen párja

a

Mirjám-Rasolnak

Kapható
Isáky Irodasznál
Cluj, Hosszu-u. 1.

Mielőtt vonatra ül,

okvetlenül
vegye meg

az

„ELLENŐR“-t,

amely a legjobban szerkesztett és legnagyobb magyar hetilap.

Kapható az ország összes hírlapárúsítóinál
EGY PÉLDÁNY ÁRA 20 LEI

Kolozsvári Takarékpénztár és Hitelbank Rt.

Cluj, (Kolozsvár) Piața Unirii (volt Mátyás Király-tér) 7.

Betéteket előnyös kamattal fogad el és rendszerint felmondás nélkül fizet vissza. — Olcsó kölcsönöket nyújt.

Fiókjai: Dej, Diciosánmartin, Alba-Iulia, Tg. Mureș, Oradea és Timișoara.

Saját tőkái: 143 millió lej

Affiliált intézetei: Torda-aranyosvármegyei Takarékpénztár Rt. Turda, Alsófehérmegyei Gazdasági Bank és Takarékpénztár Rt. Aiud, Udvarhelymegyei Takarékpénztár Rt. Odorheiu és Cristur, Szászrégenvidéki Takarékpénztár és Hitel Rt. Reghin, Népbank Rt. Huedin, Szamosujvári Hitelbank Rt. Gherla.

Minden bankügyletet legelőnyösebben végezz!

Aruraktárai a vasat mellett.